

Datenschutzerklärung Bieler Lauftage

1. Verantwortlicher

Bieler Lauftage
c/o Eventra GmbH
Gurzelenstrasse 5
CH-2503 Biel/Bienne
Telefon: +41 32 322 20 52
E-Mail: info@bielerlauftage.ch
Website: www.100km.ch

Der Verein Bieler Lauftage ist verantwortlich für die Bearbeitung personenbezogener Daten im Zusammenhang mit der Veranstaltung und den zugehörigen Onlineangeboten.

2. Arten der bearbeiteten Daten

Wir bearbeiten insbesondere folgende Daten:

- Personendaten: Name, Vorname, Geburtsdatum, Geschlecht, Nationalität
- Kontaktdaten: Adresse, Telefonnummer, E-Mail-Adresse
- Wettkampfdaten: Laufkategorie, Zeitmessdaten, Startnummer, Teamname
- Kommunikationsdaten: E-Mails, Kontaktformulare
- Medien: Fotos und Videos von der Veranstaltung
- Nutzungsdaten: Zugriff auf unsere Website (IP-Adresse, Browser, Zugriffszeiten)

3. Zweck der Datenbearbeitung

Die erhobenen Daten werden ausschliesslich für folgende Zwecke bearbeitet:

- Durchführung und Organisation der Bieler Lauftage
- Abwicklung der Anmeldung über unseren Partner Datasport AG
- Zeitmessung, Start- und Ranglistenerstellung
- Kommunikation mit Teilnehmenden
- Publikation von Start- und Ranglisten auf www.100km.ch und bei Swiss Running / Swiss Athletics
- Verwendung von Fotos und Videos für Berichterstattung, Kommunikation und Werbung
- Erfüllung gesetzlicher Aufbewahrungspflichten
- Statistische und organisatorische Auswertungen

Hauptsponsor



Host City



Medical Partner



4. Rechtsgrundlage

Die Bearbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäss den Bestimmungen des **Schweizer Datenschutzgesetzes (revDSG)**.

Soweit anwendbar, stützt sich die Datenbearbeitung auf folgende Rechtsgrundlagen:

- Erfüllung eines Vertrages (z. B. Teilnahme am Lauf)
- Einwilligung der betroffenen Person (z. B. für Fotos oder Newsletter)
- Gesetzliche Verpflichtung
- Berechtigtes Interesse des Veranstalters (z. B. Sicherheit, Organisation, Kommunikation)

5. Datenweitergabe an Dritte

Zur Durchführung der Veranstaltung geben wir Daten in folgenden Fällen an Partner weiter:

- Datasport AG, für die Online-Anmeldung, Zeitmessung und Ranglistenführung
- Swiss Athletics / Swiss Running, zur Führung der offiziellen Laufstatistik
- Offizielle Event-Fotografen, zur Erstellung und Veröffentlichung von Fotos
- Sponsoren und Medienpartner, sofern dies im Rahmen der Veranstaltung erforderlich ist
- Behörden, wenn eine gesetzliche Pflicht besteht

Diese Partner bearbeiten Daten ausschliesslich im Rahmen ihres Auftrags und gemäss den Datenschutzbestimmungen der Schweiz.

6. Aufbewahrungsdauer

Personenbezogene Daten werden nur so lange aufbewahrt, wie dies für den jeweiligen Zweck erforderlich ist oder gesetzliche Pflichten dies verlangen. Daten in Ranglisten, Ergebnisdatenbanken oder Berichten können langfristig gespeichert bleiben, da sie Teil der Sportchronik sind.

7. Rechte der betroffenen Personen

Betroffene Personen haben gemäss Datenschutzgesetz insbesondere das Recht auf:

- Auskunft, welche Daten über sie bearbeitet werden
- Berichtigung unrichtiger Daten
- Löschung, sofern keine gesetzlichen Pflichten entgegenstehen
- Einschränkung der Datenbearbeitung

- Widerspruch gegen die Bearbeitung, soweit keine zwingenden Gründe bestehen
- Datenherausgabe oder Übertragung (Datenportabilität)

Anfragen zu diesen Rechten sind schriftlich an info@bielerlauftage.ch zu richten. Wir behalten uns vor, zur Identifikation einen Identitätsnachweis zu verlangen.

8. Datensicherheit

Wir treffen geeignete technische und organisatorische Massnahmen, um personenbezogene Daten vor Verlust, Missbrauch, unberechtigt Zugriff oder Weitergabe zu schützen.

Unsere IT-Systeme werden regelmässig überprüft und entsprechen dem Stand der Technik.

Die Datenübertragung über das Internet (z. B. bei der Online-Anmeldung) erfolgt verschlüsselt über **HTTPS**.

9. Cookies und Analysetools

Unsere Website verwendet Cookies und ähnliche Technologien, um die Nutzung zu verbessern und statistische Auswertungen vorzunehmen.

Wir setzen **Google Analytics** ein, einen Webanalysedienst der Google LLC, USA. Google Analytics verwendet Cookies, um die Nutzung der Website zu analysieren. Die IP-Adressen werden anonymisiert, bevor sie gespeichert werden. Weitere Informationen zum Datenschutz bei Google:

www.google.com/policies/privacy

Cookies können in den Browsereinstellungen deaktiviert oder gelöscht werden. Die Deaktivierung kann die Funktionalität der Website einschränken.

10. Social Media und eingebettete Inhalte

Auf unseren Webseiten und Social-Media-Kanälen (z. B. Facebook, Instagram, YouTube) können Fotos, Videos und Beiträge der Bieler Lauftage veröffentlicht werden. Beim Aufruf dieser Plattformen gelten die Datenschutzrichtlinien der jeweiligen Anbieter.

Eingebettete Inhalte (z. B. YouTube-Videos) werden datenschutzkonform eingebunden.

Erst durch aktives Abspielen wird eine Verbindung zu den Servern des Anbieters hergestellt.



11. Kontakt für Datenschutzanliegen

Bei Fragen oder Anliegen zum Datenschutz wenden Sie sich bitte an:

Bieler Lauftage
c/o Eventra GmbH
Gurzelenstrasse 5
CH-2503 Biel/Bienne
E-Mail: info@bielerlauftage.ch

12. Aktualität und Änderung dieser Erklärung

Diese Datenschutzerklärung gilt ab **Oktober 2025**.

Der Veranstalter behält sich vor, sie jederzeit an neue gesetzliche oder organisatorische Anforderungen anzupassen.

Die jeweils aktuelle Version ist auf www.100km.ch veröffentlicht.

Hauptsponsor



Host City



Medical Partner



Déclaration de protection des données Courses de Bienne

1. Responsable du traitement

Bieler Lauftage
c/o Eventra GmbH
Gurzelenstrasse 5
CH-2503 Bienne/Biel
Téléphone : +41 32 322 20 52
E-mail : info@bielerlauftage.ch
Site web : www.100km.ch

L'association Bieler Lauftage est responsable du traitement des données personnelles en lien avec la manifestation et les offres en ligne correspondantes.

2. Catégories de données traitées

Nous traitons notamment les données suivantes :

- Données personnelles : nom, prénom, date de naissance, sexe, nationalité
- Coordonnées : adresse, numéro de téléphone, adresse e-mail
- Données de compétition : catégorie de course, temps, numéro de dossard, nom d'équipe
- Données de communication : e-mails, formulaires de contact
- Médias : photos et vidéos de la manifestation
- Données d'utilisation : accès à notre site web (adresse IP, navigateur, heures d'accès)

3. Finalité du traitement

Les données collectées sont utilisées exclusivement pour :

- L'organisation et la gestion des Bieler Lauftage
- Le traitement des inscriptions via notre partenaire Datasport AG
- Le chronométrage et l'établissement des listes de départ et de résultats
- La communication avec les participant·e·s
- La publication des listes de départ et de résultats sur www.100km.ch et auprès de Swiss Running / Swiss Athletics
- L'utilisation de photos et vidéos à des fins d'information, de communication et de promotion

- Le respect d'obligations légales de conservation
- Des analyses statistiques et organisationnelles

4. Bases légales

Le traitement des données personnelles s'effectue conformément à la **Loi fédérale sur la protection des données (nLPD)**.

Il repose sur les fondements suivants :

- Exécution d'un contrat (par ex. participation à la course)
- Consentement de la personne concernée (par ex. photos, newsletter)
- Obligation légale
- Intérêt légitime de l'organisateur (sécurité, organisation, communication)

5. Communication des données à des tiers

Les données peuvent être transmises à des partenaires pour la réalisation de la manifestation :

- Datasport AG, pour les inscriptions en ligne, le chronométrage et les classements
- Swiss Athletics / Swiss Running, pour la tenue des statistiques officielles
- Photographes officiels, pour la production et la publication d'images
- Sponsors et partenaires médias, dans la mesure nécessaire à l'événement
- Autorités, si une obligation légale l'exige

Ces partenaires traitent les données exclusivement dans le cadre de leur mandat et selon les règles de protection des données suisses.

6. Durée de conservation

Les données personnelles sont conservées uniquement aussi longtemps que nécessaire à la finalité du traitement ou selon les obligations légales.

Les données figurant dans les classements ou archives sportives peuvent être conservées durablement, car elles font partie de l'historique de la manifestation.

7. Droits des personnes concernées

Les personnes concernées disposent des droits suivants :

- Droit d'accès aux données les concernant
- Droit de rectification de données inexacts
- Droit à l'effacement, sous réserve d'obligations légales

- Droit à la limitation du traitement
- Droit d'opposition, dans la mesure où aucun motif impérieux ne s'y oppose
- Droit à la portabilité des données

Les demandes doivent être adressées par écrit à info@bielerlauftage.ch.

Une pièce d'identité peut être demandée pour vérification.

8. Sécurité des données

Nous prenons des mesures techniques et organisationnelles appropriées pour protéger les données contre la perte, l'accès non autorisé ou l'utilisation abusive. Les transmissions en ligne (par ex. lors de l'inscription) sont sécurisées via **HTTPS**.

9. Cookies et outils d'analyse

Notre site web utilise des cookies et technologies similaires afin d'améliorer l'expérience utilisateur et d'effectuer des analyses statistiques.

Nous utilisons **Google Analytics**, un service de Google LLC (États-Unis).

Les adresses IP sont anonymisées avant tout enregistrement.

Informations : www.google.com/policies/privacy

Les cookies peuvent être désactivés ou supprimés dans le navigateur, mais cela peut limiter certaines fonctions du site.

10. Réseaux sociaux et contenus intégrés

Des photos, vidéos et publications des Bieler Lauftage peuvent être diffusées sur nos canaux (Facebook, Instagram, YouTube, etc.).

Les politiques de confidentialité de ces plateformes s'appliquent lors de leur consultation.

Les contenus intégrés (p. ex. vidéos YouTube) sont chargés uniquement après activation volontaire par l'utilisateur.

11. Contact pour les questions de protection des données

Bieler Lauftage
c/o Eventra GmbH
Gurzelenstrasse 5
CH-2503 Bienne/Biel
E-mail : info@bielerlauftage.ch



12. Actualisation

La présente déclaration entre en vigueur en **octobre 2025**.

L'organisateur se réserve le droit de la modifier à tout moment.

La version la plus récente est disponible sur www.100km.ch.

Hauptsponsor



Host City



Medical Partner

Spitalzentrum
Centre hospitalier
Biel-Bienne



Privacy Policy Bieler Lauftage

1. Controller

Bieler Lauftage
c/o Eventra GmbH
Gurzelenstrasse 5
CH-2503 Biel/Bienne
Phone: +41 32 322 20 52
Email: info@bielerlauftage.ch
Website: www.100km.ch

The Bieler Lauftage Association is responsible for processing personal data related to the event and its associated online services.

2. Types of data processed

We process in particular the following types of data:

- Personal data: name, first name, date of birth, gender, nationality
- Contact data: address, phone number, email address
- Competition data: race category, timing data, bib number, team name
- Communication data: emails, contact forms
- Media: photos and videos from the event
- Usage data: access to our website (IP address, browser, access times)

3. Purpose of processing

Data is processed exclusively for the following purposes:

- Organisation and management of the Bieler Lauftage
- Registration handling via our partner Datasport AG
- Timing, start lists and results publication
- Communication with participants
- Publication of start and result lists on www.100km.ch and with Swiss Running / Swiss Athletics
- Use of photos and videos for reporting, communication and promotional purposes
- Compliance with legal retention requirements
- Statistical and organisational analysis

4. Legal basis

The processing of personal data complies with the **Swiss Federal Data Protection Act (revFADP)** and, where applicable, the **EU GDPR**.

It is based on:

- Performance of a contract (e.g. participation in the race)
- Consent of the individual (e.g. photos, newsletter)
- Legal obligation
- Legitimate interests of the organiser (e.g. safety, communication, organisation)

5. Disclosure of data to third parties

For the organisation of the event, data may be shared with partners:

- Datasport AG, for online registration, timing and ranking
- Swiss Athletics / Swiss Running, for official statistics
- Official event photographers, for image production and publication
- Sponsors and media partners, where necessary for the event
- Authorities, if legally required

All partners process data solely within the scope of their mandate and in accordance with Swiss data protection law.

6. Retention period

Personal data is stored only as long as necessary for the intended purpose or as required by law.

Results, rankings and event archives may be retained permanently as part of the event's historical record.

7. Rights of data subjects

Individuals have the following rights:

- Access to their personal data
- Correction of inaccurate data
- Deletion, unless legal obligations prevent it
- Restriction of processing
- Objection to processing where no overriding reason exists
- Data portability



Requests must be sent in writing to info@bielerlauftage.ch.
Proof of identity may be required.

8. Data security

We take appropriate technical and organisational measures to protect data from loss, misuse or unauthorised access.

Online data transmission (e.g. during registration) is encrypted via **HTTPS**.

9. Cookies and analytics

Our website uses cookies and similar technologies to enhance usability and perform statistical analysis.

We use **Google Analytics** (Google LLC, USA).

IP addresses are anonymised before storage.

More information: www.google.com/policies/privacy

Cookies can be deactivated or deleted in your browser, but this may limit certain functions of the website.

10. Social media and embedded content

Photos, videos and posts from the Bieler Lauftage may be published on our social media channels (Facebook, Instagram, YouTube, etc.).

The privacy policies of these platforms apply when visiting them.

Embedded content (e.g. YouTube videos) is loaded only when actively played by the user.

11. Contact for data protection matters

Bieler Lauftage
c/o Eventra GmbH
Gurzelenstrasse 5
CH-2503 Biel/Bienne
Email: info@bielerlauftage.ch

12. Updates

This privacy policy is effective as of **October 2025**.

The organiser reserves the right to update it at any time.

The current version is published on www.100km.ch.

Hauptsponsor



Host City



Medical Partner

